

### የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር

# አዲስ *ነጋሪ ጋ*ዜጣ DDIC NECADI CAZE

# ADDIS NEGARI GAZETA

ሰሳሳ ሦስተኛ ዓመት ቁጥር ፺ አዲስ አበባ ሐምሌ ፩ ቀን ፪ሺ፲፯ ዓ.ም

በአዲስ አበባ ከተማ <u>ምክር ቤት መባቂነት የወጣ</u>

OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

33<sup>th</sup> year No 90 Addis Ababa 12<sup>st</sup> of July 2025

#### <u>ማውጫ</u> አዋጅ ቁጥር ፺/፪ሺ፲፯

<u>የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፌጻሚ</u> አካሳትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን የወጣ ማሻሻ*ያ* አዋጅ

#### **CONTENTS**

PROCLAMATION NUMBER 90/2025
A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE
AMENDMENT OF THE POWERS AND
DUTIES OF THE EXECUTIVE ORGANS OF
THE ADDIS ABABA CITY GOVERNMENT

Page------2445

#### አዋጅ ቁጥር ፺/፪ሺ፲፯

## <u>የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚ አካላትን</u> ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን የወጣ ማሻሻ*ያ* አዋጅ

በከተማ አስተዳደሩ በስፋት እየተከናወን ባለው የከተማ ዘርፌ-ብዙ ልማት ምክንያት ከተማዋ ከቱሪዝም መተሳለፌያንት ወደ ቱሪዝም መዳረሻንት እያደገች በመምጣቷ ከዘርፉ የሚገኘውን ኢኮኖሚያዊ ጥቅም ይበልጥ ለማሳደግ የቱሪዝም ዘርፉን ራሱን ችሎ በባለቤትንት የሚመራ ተቋም ማቋቋም በማስፈለጉ፤

ተመሳሳይ ተልዕኮ ያላቸው ተቋማትን በአንድ አደራጃጀት መምራት ከጊዜ፣ ከሀብት እና ከሥራ ዋራትና ቅልዋፍና አንጻር ጠቃሜታው የጎላ በመሆኑ የተቋሙን ሥልጣንና ተግባር እንደገና መወሰን አስፊላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

የአዲስ አበባ ከተማ ምክር ቤት በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፫፷፩/፩ሺ፱፫፺፭ (እንዴተሻሻለ) አንቀጽ ፲፬ ንዑስ አንቀጽ (፩) ተራ ፊደል (ሀ) መሠረት ይህን ማሻሻያ አዋጅ አውጥቷል፡፡

# PROCLAMATION NUMBER 90/2025 A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE AMENDMENT OF THE POWERS AND DUTIES OF THE EXECUTIVE ORGANS OF THE ADDIS ABABA CITY GOVERNMENT

WHEREAS, it has been deemed necessary to establish a separate institution that leads the tourism sector as the city becomes a tourism hub rather than a tourism passage due to the multifaceted development activities being widely carried out in the city administration, and to increase the economic benefit obtained from the sector:

WHEREAS, it has been deemed necessary to redefine the power and duties of the institution, as it is vital to lead the various institutions that have similar missions in an organized way due to its significant importance in saving time, wealth, and ensuring the quality and efficiency of work;

**NOW, THEREFORE,** in accordance with letter (A) of Sub-Article (1) of Article 14 of the revised charter of the Addis Ababa city government Proclamation Number 361/2003 (as amended), the Addis Ababa city council has issued this Proclamation as follows.

አዲስነ*ጋሪ ጋ*ዜጣፖ . ሣ.ቁ፪ሺ<u>፬፪፵፭</u> Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445

ያንዱ ዋ.ኃ Unit price 7ĕ

#### §. አ<del></del>ዌር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፌጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር እንደገና ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፹፬/፪ሺ፲፮ን ለማሻሻል የወጣ አዋጅ ቁጥር ፺/፪ሺ፲፯" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

#### ፪. ትርጓሜ

የቃሉ ወይም የሐረጉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፦

- ፩. "አዋጅ" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፌጻሚ አካሳትን ሥልጣንና ተግባር እንደገና ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፹፬/፪ሺ፲፮ ነው፤
- ፪. በአዋጁ የተተረጎሙ ቃላትና ሐረጎች በዚህ
  አዋጅም ተፈጻሚነት አላቸው።

#### ር. ማሻሻያ

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፌጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር እንደገና ለመወሰን የወጣው አዋጅ ቁጥር ፹፬/፪ሺ፲፮ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡-

- ፩. የአዋጁ አንቀጽ ፰ ንዑስ-አንቀጽ (፲) ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ-አንቀጽ (፲) ተተክቷል፤ "፲. "የባህል፣ ኪን-ዋበብና ቱሪዝም ቢሮ" የሚለው ተሰርዞ "የባህልና ኪን-ዋበብ ቢሮ" በሚል ተተክቷል፤
- ፪. የአዋጁ አንቀጽ ፲፩ ንዑስ-አንቀጽ (፰) "የባህል፤ ኪን-ተበብና ቱሪዝም ቢሮ" የሚለው ተሰርዞ "የባህልና ኪን-ተበብ ቢሮ" በሚል ተታክቷል፤
- ፫. ከአዋጁ አንቀጽ ፲፩ ንዑስ አንቀጽ (፴) ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፴፩) ተጨምሯል፤

"፴፩. የቱሪዝም ኮሚሽን፤"

- ፬. የአዋጁ አንቀጽ ፲፩ ንዑስ-አንቀጽ (፵፮) ተሰርዟል፤
- ፩. ከአዋጁ አንቀጽ ፲፩ ንዑስ-አንቀጽ (፴፩) በኋላ የተቀሩት ንዑስ-አንቀጾች እንደቅደም ተከተላቸው ተሽጋሽገዋል፤
- ፯. የአዋጁ አንቀጽ ፲፪ ንዑስ-አንቀጽ (፩) ተራ ፊደል (ቸ) ተሰርዞ በአዲስ ተራ ፊደል (ቸ) ተተክቷል፤ `` ቸ. የቱሪዝም ኮሚሽን``፣

#### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as: "The Addis Ababa city government executive organs to Redefining the power and duties of the executive organs Proclamation No. 84/2023 amendment Proclamation Number 90/2025."

#### 2. Definition

In this Proclamation, unless the context requires otherwise:

- "Proclamation" means the proclamation to provide for the redefining of the Addis Ababa city government executive organs' powers and duties, Proclamation Number 84/2023.
- 2. The defined words and phrases in the proclamation shall be effective in this Proclamation.

#### 3. Amendment

The Proclamation to provide for the redefining of the Addis Ababa city government executive organs' powers and duties, Proclamation Number 84/2023 shall be amended as follows.

- Sub-Article (10) of Article 8 of the Proclamation shall be revoked and replaced by the following new Sub-Article (10):
   "10. Culture, Arts, and Tourism Bureau" is revoked and replaced by "Culture and Arts Bureau".
- 2. Sub-Article (8) of Article 11 of the Proclamation "Culture, Arts, and Tourism Bureau" is revoked and replaced by "Culture and Arts Bureau".
- 3. The following new Sub-Article (31) is added after Sub-Article (30) of Article 11 of the Proclamation.

"31. Tourism Commission"

- 4. Sub-Article 46 of Article 11 of the Proclamation is revoked.
- 5. The next Sub-Articles following Sub-Article (31) of Article 11 of the Proclamation shall be renumbered respectively.
- 6. Letter (l) of Sub-Article (1) of Article 12 of the Proclamation is revoked and replaced by a new letter (1);
  - "1. Tourism Commission"

7ĕ

፯. የአዋጁ አንቀጽ ፳፬ ተሥርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፳፬ ተተክቷል፤

#### "፳፬. የባህልና ኪን ተበብ ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፦

- ፩. በከተማዋ ቅርሶችን ውስጥ የሚገኙ ታሪካዊ በሕፃ መሠረት ያጠናል፤ ይጠብቃል፤ ያስጠብቃል፤ የሀገሪቱን ብሔረሰቦች ብሔር ታሪክና ባህል ተመዝግቦ እንዲያዝ ያደርጋል፤ የባህል ሙዚየሞችን ያደራጃል፤ ያስተዳድራል፤ ቋንቋዎችና ዕሐፎች **እንዲዳብ**ሩ ያደር ኃል ፤
- ፪. በባህል ተፅዕኖ ሳቢያ ማህበራዊ ዕድባትን የሚያጓትቱ አመለካከቶችን፣ እምነቶችንና ልማዳዊ አሠራሮችን የመለወዋ ተግባሮችን ያከናውናል፤
- <u>፫. የባህል ዘርፍ ልማዳዊ አስተዋጽኦ እንዲስፋፋ</u> ያደር,ንል፤ ባህል፣ ኪነጥበብ፣ ሥነ ጥበብ እና የፈጠራ ችሎታ በከተማው ውስዋ እንዲዳብርና **እንዲስፋፋ** ያደር ኃል፤ ጎጂ ልማዳዊ ድርጊቶችና ግብረ-ገባዊ ያልሆኑ ድርጊቶችን **እንቅስቃሴዎችን** የሚያራምዱና የሚያስፋፉ ከሚመለከታቸው ይከታተሳል፤ አካላት 2C. በመቀናጀት ሕጋዊ እ*ር*ምጃ እንዲወሰድ ያደር,ንል፤
- ፬. በከተማው አስተዳደር ሥር የሚገኙ ቤተ መጽሐፍትን፤ ቤተ-መዛግብትና አብያተ-መዘክርን ያስተዳድራል፣ ይመራል፤ እንዲቋቋሙና እንዲስፋፉ ያደርጋል፤ በባህል ዘርፍ የህዝብን ተሳትፎ መሠረት ለማስያዝ ሌሎች የባህል ተቋማት እንዲስፋፉ ያደርጋል፤
- ፩. የባህልና ኪን ተብብ መረጃዎችን ያሰባስባል፣ ያጠናቅራል፣ ያሠራጫል፤
- ፮. በከተማው ውስጥ የሚንቀሳቀሱ የባህልና የኪን ተቋማትን፣ ጥበብ ማህበራትን፣ ክበባተን፣ ሙ የተኞችን በሕፃ መሠረት ይመዘማባል ፤ የሙያ ብቃት ፌቃድ ይሰጣል፤ ይከታተሳል፤ ይቆጣጠራል፤ ከሚመለከታቸው አካላት ኃር በመቀናጀት ህጋዊ ሕርምጃ ይወስዳል፤ በባህል ዘርፍ የተሰማሩ መንግስታዊና መንግስታዊ ሳልሆኑ ተቋማት ድጋፍ ያደርጋል፤
- ፯. በከተማው የሚገኙ ብሔር ብሔረሰቦችና ህዝቦች ወንድማማችነትና ኢህትማማችነት፣ ኢትዮጵያዊነት፣ አብሮነትና አንድነትን የሚያጠናክሩ የወል ትርክቶችን በባህልና ኪነጥበብ ይግነባል፤

7. Article 24 of the Proclamation is revoked and replaced by the following new Article 24.

#### "24. Culture and Arts Bureau

The Bureau shall have the following powers and duties:

- study the historical heritages that are found in the city; protect or cause the protection of the same according to the law; record and maintain the history and culture of the nation and nationalities of the country; organize and manage cultural museums; promote the development of languages and literature;
- carry out activities that help to change attitudes, beliefs, and practices that hinder social development due to cultural influences;
- promote the traditional contribution of the cultural sector; promote the development and expansion of culture, art, and creativity in the city; follow up activities that exercise and promote harmful traditional practices and unethical practices; cause the taking of legal measures in collaboration with the concerned organs;
- 4. manage and lead libraries, archives, and museums that are found under the city administration; cause the establishment and expansion of the thereof; cause the expansion of additional cultural institutions to strengthen the participation of the public in the cultural sector;
- 5. collects, compiles, and distributes cultural and artistic information;
- 6. register culture and art institutions, associations, clubs, and professionals that are operating in the city in accordance with the law; issue licenses; follow up and control the same; take legal measures in collaboration with the relevant bodies; provide support for governmental and non-governmental organizations engaged in the culture sector;
- promote the creation of a collective narrative through culture and art that strengthens brotherhood, sisterhood, Ethiopianism, solidarity, and the unity of the nations, nationalities, and peoples living in the city.

10

- ፰. ከአዋጁ አንቀጽ ፳፰ ንዑስ-አንቀጽ (፲፭) ቀጥሎ የሚከተሉት አዲስ ንዑስ-አንቀጾች (፲፮) ፣ (፲፯) እና (፲፰) ተጨምረዋል፤
  - "፲፯. ለማንባታ ፕሮጀክት ሥራዎች የተለዩ በታዎችን መረጃ ይሰበስባል፤ ይለያል፤ ያደራጃል፤ የተለዩ በታዎች እንዲፈቀድና የወሰን ማስከበር ሥራ እንዲሰራ የሚመለከተውን አካል ይጠይቃል፣ ተግባራዊ መደረጉን ይከታተላል፤
  - ፲፯. የከተማ አስተዳደሩ ከሌሎች ሶስተኛ ወገኖች ጋር በሽርክና የሚገነቡ የግንባታ ፕሮጀክቶችን ከተማ አስተዳደሩን በመወከል ውል ይዋዋላል፤ ይከታተላል፤
  - ፲፰. ከግንባታ ፕሮጀክቶች አስተዳደር *ጋ*ር የተያያዙ ዓለም አቀፍ ምር**ጥ ተሞክሮዎችን** ይቀምራል፤ ይተገብራል፤"
- ፱. የአዋጁ አንቀጽ ፴፯ ንዑስ-አንቀጽ (፲፱) ተሰርዞ በአዲስ ንዑስ-አንቀጽ (፲፱) ተተክቷል፡-
  - "፲፱. የሕዝብ መጸዳጃ ቤቶችን ያስተዳድራል፤" መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችና የግል ባለሀብቶች በዘርፉ እንዲሠመሩ ያበረታታል፤"
- ፲. ከአዋጁ አንቀጽ ፵፬ ንዑስ-አንቀጽ (፲፭) ቀጥሎ አዲስ ንዑስ-አንቀጽ (፲፭) ተጨምሯል፤
  - ፲፮. የማህበራዊ ትረስት ፌንድ ቋትን ያስተዳድራል፤ ዝርዝር አፌጻጸሙ ካቢኔው በሚያወጣው ደንብ ይወሰናል፤"
- ፲፩. ከአዋጁ አንቀጽ ፵፮ ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ አንቀጽ (፵፯) ተጨምሯል፤

#### "፵፯.የቱሪዝም ኮሚሽን"፤

ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩. የቱሪዝም ዘሳቂነት ለማረ*ጋ*ገጥ የቱሪዝም ፖሊሲና ስታንዳርዶችን ይቀርጻል፣ የአሰራር ሥርዓት ይዘረጋል፣ ተ*ፌ*ጻሚ ያደርጋል፤
- ፪. የቱሪዝም ኢንዱስትሪውን ለማዘ*ው*ን አዳዲስ አሰራሮችንና ቴክኖሎጂዎችን ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፤
- ፫. የቱሪዝም ኢንቨስትመንት መስኮችን ይለያል፣ በቱሪዝም ሴክተር ልማት ይሳተፋል፤ እንዲሳተፉ ያበረታታል፤
- ፬. የቱሪዝም ምርቶች እንዲሻሻሉ፣ እንዲስፋፉና ዋቅም ሳይ እንዲውሉ ዋናት ያደርጋል፣ ተግባራዊ ያደርጋል፤
- ፭. የከተማውን የቱሪዝም መስህቦችና መልካም ገጽታ ለሀገር ውስጥና ለውጪ እህት ከተማዎች የቱሪዝም ገበያ በስፋት ያስተዋውቃል፤

- 8. The following new Sub-Articles (16), (17), and(18) are added after Sub-Article (15) of Article 28 of the Proclamation;
  - "16. collect, identify, and organize information regarding identified spaces for construction projects; request the concerned organ for permission of the identified spaces and carry out border demarcation; follow up on the implementation of the same;
  - 17. enter into an agreement on behalf of the city government regarding construction projects that the city administration undertakes in partnership with third parties; follow up on the implementation of the same:
  - 18. organize and implement best international practices related to the management of construction projects."
- 9. Sub-Article (19) of Article 37 of the Proclamation is revoked and replaced by a new Sub-Article (19);
  - "19. Manage public toilets; encourage nongovernmental organizations and invertors to be involved in the sector.
- 10. A new Sub-Article (16) is added following Sub-Article (15) of Article 44 of the Proclamation;
  - "16. Manage the deposit of the social trust fund; the detailed implementation shall be specified through a regulation issued by the cabinet."
- 11. The following new Article (47) is added following Article 46 of the Proclamation;

#### "47. Tourism Commission

The Commission shall have the following powers and duties:

- 1. Design tourism policy and standards to ensure the sustainability of tourism; establish a working system; implement the thereof;
- 2. Implement new procedures and technologies to modernize the tourism industry.
- 3. Identify potential tourism investment areas; participate in the tourism sector development; encourage others to participate.
- 4. Carry out studies to improve, expand, and utilize tourism products; implement the same.
- promote the tourism attractions and positive image of the city to the local and foreign sister cities tourism market;

7ĕ

- ፯. የከተማው የቱሪስት መስህቦችና መዳረሻዎችን ተለይተው እንዲታወቁና ለቱሪዝም አመቺ ሆነው እንዲለሙና እንዲደራጁ፤ የቱሪስት አገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች እንዲስፋፉ፣ የከተማው ነዋሪም ከቱሪዝም ጥቅሞች ተጠቃሚ እንዲሆን ያደርጋል፤
- ፯. በከተማው ውስዋ የስብሰባ፣ የኢንሴንቲቭ፣ የኮንፌረንስ እና የኤግዚቢሽን ቱሪዝም እንዲስፋፋ ያበረታታል፤የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፰. ሥልጣኑ በሕግ ለሌላ አካል ካልተሰጠ በቀር የቱሪስት አገልግሎት ሰጪ ተቋማት ደረጃዎችን ይወስናል፤ ተልፃሚነቱን ይቆጣጠራል፤
- ፱. በቱሪዝም የሰመረ አገልግሎት እንዲኖርና የቱሪስቶችም ደህንነት እንዲረጋገጥ ከሚመለከታቸው ጋር ይሠራል፤
- ፲. የቱሪዝም ሴክተር የማስፈፀም አቅም ይገነባል፤
- ፲፩.የቱሪዝም መረጃ ማዕከል ያደራጃል፤ የቱሪዝም መረጃዎችን ያሰባስባል፣ ያጠናቅራል፣ ያሥራጫል፤
- ፲፪. በከተማው ውስጥ የሚንቀሳቀሱ የቱሪዝም ተቋማትን፣ ማህበራትን፣ ክበባትን፣ ሙያተኞችን በሕግ መሠረት ይመዘግባል፤ ሙያ ፌቃድ ይሰጣል፤ ይከታተሳል፤ ይቆጣጠራል፤ ከሚመለከታቸው አካሳት ጋር በመቀናጀት ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲፫. በቱሪዝም ዘርፍ የተሰማሩ መንግስታዊና መንግስታዊ ሳልሆኑ ተቋማት ድ*ጋ*ፍ ያደርጋል፡፡"
- ፲፪. የአዋጁ አንቀጽ ፲፫ ንዑስ-አንቀጽ (፳፪) ቀጥሎ አዲስ ንዑስ-አንቀጽ (፳፫) ተጨምሯል፤ "፳፫. የሕዝብ መጸዳጃ ቤቶች እንዲገነቡ ያደርጋል፤ ያለማል፤
- ፲፫. የአዋጁ አንቀጽ ፰፪ ተሰርዟል፤
- ፲፬. የአዋጁ አንቀጽ ፷፮ ተሰርዟል፤
- ፲፭. ከአዋጁ አንቀጽ ፵፯ ጀምሮ ያሉት አንቀጾች እንደቅደም ተከተሳቸው ተሸጋሽገዋል።

- cause the identification and promotion of the tourist attraction and destinations of the city and the development and organization of the same to make it suitable for tourism; expansion of tourism service providers, and make sure that residents of the city benefit from the tourism income;
- 7. encourage the expansion of meeting, incentive, conference, and exhibition tourism; provide technical assistance;
- 8. unless the mandet is transferred legally for another body determine standards for tourist service providers; follow up on the practicality of the same;
- work in collaboration with the concerned organs for the provision of a seamless service in tourism and ensure the safety of tourists;
- 10. build the execution capacity of the tourism sector;
- 11. organize tourism information center; collect, compile, and distribute tourism information;
- 12. register tourism institutions, associations, clubs, and professionals that are operating in the city in accordance with the law; issue professional licenses; follow up and control the same; take legal measures in collaboration with the relevant bodies;
- 13. provide support for governmental and nongovernmental organizations that are engaged in the tourism sector."
- 12. The following new Sub-Article (23) is added following Sub-Article (22) of Article 53 of the Proclamation;
  - "23. cause the construction of public toilets, develop,
- 13. Article 62 of the Proclamation is revoked;
- 14. Article 66 of the Proclamation is revoked;
- 15. The Articles starting from Article 47 of the Proclamation shall be renumbered respectively.

#### ፬. *የመብቶችና ግ*ዴታ*ዎች መተ*ሳለፍ

- ፩. የትላልቅ ፕሮጀክቶች ግንባታ ጽህፌት ቤት መብትና ግዴታ ለዲዛይንና ግንባታ ሥራዎች ቢሮ ተላልፏል፤
- ፪. የባህል፣ ኪን-ተበብና ቱሪዝም ቢሮ መብትና ግኤታ ተግባራቱ በተከፋፊሉበት አግባብ ለባህልና ኪን-ተበብ ቢሮ እና ለቱሪዝም ኮሚሽን ተላልፊዋል፤
- ፫. የማህበራዊ ትረስት ፌንድ ጽህፌት ቤት መብትና ግዴታ ለህብረተሰብ ተሳትፎና በን ፌቃድ ማስተባበሪያ ኮሚሽን ተላልፏል፡፡

#### **፩. የ**መሽ*ጋገሪያ ድንጋጌዎ*ች

የዚህ አዋጅ አንቀጽ ፯ ንዑስ አንቀጽ (፪) ድን.ኃኔ ቢኖርም የማህበራዊ ትረስት ፌንድ ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፻፮/፪ሺ፲፩ እና ማሻሻያ ደንብ ቁጥር ፻፲፮/፪ሺ፲፫ በሌላ ደንብ እስከሚተኩ ድረስ ተፊጻሚነታቸው ይቀዋላል።

#### ፮. የተሻሩ ሕጎች

- ፩. የትላልቅ ፕሮጀክቶች ማንባታ ጽህፌት ቤት ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፻፲/፪ሺ፲፪ በዚህ አዋጅ ተሸሯል፤
- ፪. የማህበራዊ ትረስት ፌንድ ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፪፮/፪ሺ፲፩ እና ማሻሻያ ደንብ ቁጥር ፻፲፯/፪ሺ፲፫ በዚህ አዋጅ ተሸረዋል፡፡

#### ፯. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሐምሌ ፭ ቀን ፪ሺ፲፯ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሐምሌ ፩ ቀን ፪ሺ፲፯ ዓ.ም

አዳንች አቤቤ ደሳ የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ

#### 4. Transfer of Rights and Obligations

- 1. The rights and obligations of the Mega Projects Construction Office shall be transferred to the Design and Construction Works Bureau;
- 2. The rights and obligations of the Culture, Arts, and Tourism Bureau shall be divided between the Culture and Arts Bureau and the Tourism Commission.
- 3. The rights and obligations of the Social Trust Fund Office shall be transferred to Public Participation and Voluntarism Coordination Commission.

#### 5. Transitional Provisions

Notwithstanding Sub-Article (2) of Article 6 of this Proclamation, Social Trust Fundestablishment Regulation Number 106/2019 and its amendment Proclamation Number 116/2020 shall be effective until they are replaced by other Regulation.

#### 6. Repealed Laws

- 1. Mega Projects Construction Office Establishment Regulation Number 110/2020 is repealed by this Proclamation:
- 2. Social Trust Fund Establishment Regulation Number 106/2019 and its amendment Regulation Number 116/2020 are repealed by this Proclamation.

#### 7. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of this 12 day of July 2025.

Done at Addis Ababa, this 12 day of July 2025.

Adanech Abiebie Dessa Mayor of Addis Ababa City